

# DGT CUBE



## EN User manual


### Content

1. Purpose
2. Game options
3. Use
4. Changing settings
5. Replacing the batteries
6. Warranty
7. Technical specifications

### 1. Purpose

The DGT Cube is a timer for (board) games with up to 6 players. The DGT Cube can provide a time limit for the complete game (for each player) or for each player's turn. This is shown on a separate display for each player.

By applying time limits, playtime becomes easier to control. Using the Cube provides an extra challenge in playing various games.

 This product not suitable for children under 5 years old.

### Cube online




Visit [www.dgtcube.com](http://www.dgtcube.com) for game tips and discuss how to use the Cube in your favorite games.

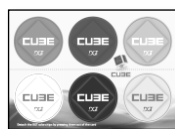
### 2. Game options

1. **Game timer:** Count down time per player for the whole game.
2. **Move timer:** Count down time per player per turn.
3. **Move timer + save:** Count down time per player per turn. The remaining time (not used for that turn) is saved for the next turn.
4. **Up count:** Count up time per player. Set the game timer option to 0h 00m to activate.
5. **Turn counter:** Counts the number of turns/points per player. Set the move-timer option to 0m 00s to activate.

### 3. Use

#### Switch on & start

1. Press any  to switch the Cube on.
2. Each player chooses one side/color of the Cube.
3. Change settings on the red side (see changing settings) or use the current settings.
4. When  is flashing, the Cube is ready to start.
5. Turn the side of the starting player upward and press  to begin.




The included colored fiches can be placed near every player to quickly see which side of the cube is used by that player.

#### Changing turns



Change turns by rotating the side of the next player upwards. This stops your timing and the next players timing starts.

For this, the colored fiches can be useful!


#### Stop the time

The time can be stopped by placing the Cube on its base or by pressing .



#### Pausing the Cube

Press  on two sides simultaneously to pause the Cube. Now the Cube can be rotated to take a look at all sides. Place the desired side upward and press  to resume the game.









#### Switch off

Press  on the upward side for 3 seconds to disable the Cube. Doing this will terminate the game.

### 4. Changing settings

You can only change the settings immediately after switching on the Cube. Use the buttons on the red side to do this. You can leave the menu with the current settings at any time by pressing . Press  again to start the game.

#### General settings

1. **Choosing a game option:**  
Press  and then  to change the blinking game option. To accept the option press .
2. **Setting the time:**  
Change the blinking digit with . Go to the next digit or accept the last digit with . The time will be set for all sides now. The maximum is 9 hours, 59 minutes
3. **Sound:**  
Turn the sound on  or off  with . With sound activated, the Cube will alert the player by beeping when approaching the time limit.

### Individual time settings

It is possible to set a different time for one or multiple players. To do this browse with  $\ggg$  through the settings menu until  $\blacksquare$  is flashing. Now you can change the time for each side independently.

4. Select the side you want to adjust by pressing  $\triangleright$  on that side. This time will start flashing and also become visible on the red side.
5. Adjust the time on the red side and confirm by pressing  $\triangleright$  on the modified side.
6. Repeat the above steps for all sides you want to change individually. Press  $\ggg$  on the red side to leave the settings menu.

When individual time settings are active  $\blacksquare$  will be displayed on all sides of the Cube. Press  $\triangleright$  on the side of the first player to start his/her time.

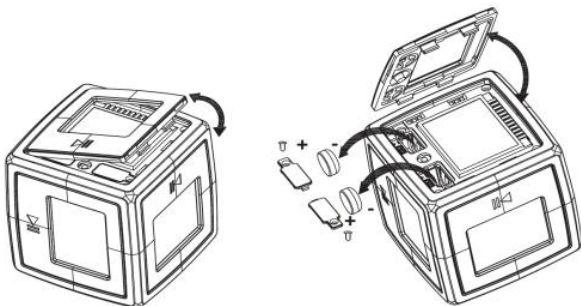
### Changing display contrast



Press and hold down  $\triangleright$  on the yellow side while the red side is turned upwards. Now you can increase the contrast by pressing  $\oplus$  or decrease the contrast using  $\ggg$  while holding the  $\triangleright$  button on the yellow side.

### 5. Replacing the batteries

When  $\blacksquare$  becomes visible on the red side you need to replace the Cube's batteries.

1. Remove the green side case cover with a flat object
2. Remove the two screws that hold the two battery covers and then remove battery cover.
3. Remove the old batteries.
4. Wipe off the new batteries with a dry, soft cloth.
5. Place the batteries into the unit with the positive (+) side facing out.
6. Replace the battery covers and secure them in place with the two screws.
7. Replace the green side case cover.
8. Dispose of the old battery as prescribed in your country or region.



  Note: Do not use rechargeable batteries in the Cube; Non-rechargeable batteries are not to be recharged; Rechargeable batteries are to be removed from the Cube before being charged;

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision;


Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed; Batteries are to be inserted with the correct polarity; Exhausted batteries are to be removed from the Cube.

The supply terminals are not to be short-circuited.

### 6. Warranty


DGT provides a warranty of 24 months on manufacturing and material defects of the Cube. When applying for warranty, contact your vendor directly. You need the warranty card and a proof of purchase to make a warranty claim.

These warranty conditions only apply when the CUBE is used with care. Display fracture is excluded from the warranty obligation.

 Turn and move the Cube with care  
Prevent impact between the glass displays and other objects.

### Technical specifications

Batteries:	2x Button cell (LR44, 1,5V)
Service life:	1000 hours of use on one set of batteries with capacity 100mAH
Accuracy:	+/- 1 second per hour
Maximum values	From 9 hours 59 minutes to 19 hours 59 minutes upcount
Cleaning:	Use a damp cloth without aggressive cleaning products

 The DGT Cube meets the following EU directives:  
EMC 2004/108/EG: EN 61000-6-3:2007 & EN 61000-6-1:2007  
Reduction of environmentally harmful material  
RoHs: 2002/95/EC  
Electric Toy Safety EN62115:2005



## NL Gebruiksaanwijzing

### Inhoud

1. Doel
2. Spelopties
3. Gebruik
4. De Cube instellen
5. Batterijen vervangen
6. Garantiebepalingen
7. Technische specificaties

#### 1. Doel

De DGT Cube is een timer voor gezelschapsspellen tot 6 spelers. De Cube houdt per speler de tijd voor een beurt of een spel bij. Met een dergelijke tijdbepanking is de speluur en bedenktijd eerlijk over de spelers te verdelen. Een beperking van de speluur en bedenktijd is een extra uitdaging bij het spelen van diverse gezelschapsspellen.

⚠ De Cube is niet geschikt voor kinderen onder de 5 jaar.

#### Cube online

Bezoek [www.dgtcube.com](http://www.dgtcube.com) voor speltips en discussieer mee over het toepassen van de Cube in uw favoriete spellen.

#### 2. Spelopties

1. **Game Timer:** Aflopende tijd per speler per spel.
2. **Move timer:** Aflopende tijd per speler per beurt.
3. **Move timer + save:** Aflopende tijd per speler per beurt. De resterende tijd wordt aan de volgende beurt toegevoegd.
4. **Upcount:** Oplopende speeltijd per speler. Te activeren door de optie "game timer" in te stellen op 0h 00m.
5. **Turn counter:** Telt het aantal beurten per speler. Te activeren door de optie "move timer" in te stellen op 0m 00s.



De bijgesloten kleurschijven kunnen bij de spelers gelegd

worden om snel te zien welke speler met welke zijde van de Cube speelt.

### 3. Gebruik

#### Inschakelen & starten

1. Schakel de DGT Cube in door op ▷|| te drukken.
2. Iedere speler kiest een zijde van de Cube.
3. Stel de Cube in op de rode zijde (zie instellen van de Cube) of gebruik de huidige instellingen.
4. Als ▶|| knippert, is de Cube startklaar.
5. Draai de zijde van de startende speler bovenen druk op ▷|| om te beginnen.

#### Van beurt wisselen

Wissel van beurt door de zijde van een volgende speler naar boven te kantelen. Zijn/haar tijd wordt nu gestart.

De kleurschijven kunnen hierbij handig zijn.

#### De tijd onderbreken

Stop de tijd door de Cube in zijn sokkel te plaatsen of door ▷|| in te drukken.

#### De Cube pauzeren

Druk aan twee zijden ▷|| tegelijk in om de Cube te pauzeren. De Cube kan nu worden gedraaid om alle zijden te bekijken. Leg de gewenste zijde boven en druk op ▷|| om het spel weer te hervatten.

#### Uitschakelen

Houdt ▷|| op de bovenliggende zijde 3 seconden ingedrukt om de Cube uit te schakelen. Het spel wordt hiermee beëindigd.

### 4. De Cube instellen

De instellingen zijn alleen direct na het inschakelen van de Cube te wijzigen. Gebruik hiervoor het bedieningspaneel op de rode zijde. U kunt op elk moment het menu met de gemaakte instelling verlaten door op ▷|| te drukken. Druk opnieuw op ▷|| om het spel te beginnen.

#### Algemene instellingen

##### 1. Speloptie veranderen:

Druk op » en druk vervolgens op + om de knipperende optie te wijzigen. Accepteer deze knipperende waarde met ».



##### 2. Tijd wijzigen:




Wijzig het knipperende cijfer met +. Ga naar het volgende cijfer of accepteer het laatste cijfer met ». De tijd wordt ingevoerd voor alle zijdes. De maximale tijd bedraagt 9 uur, 59 minuten



##### 3. Geluid aan/uit:

Zet de pieptoon aan: ♪ of uit: ♫ met de +. Met ingeschakeld geluid zal de Cube piepen bij het naderen van de tijdslimiet.



### Individuele tijd instellen

Blader tijdens het instellen met  naar  om voor één of meerdere zijdes van de Cube een afwijkende tijd in te stellen.


1. Druk op  van de zijde waarop de tijd gewijzigd moet worden. De betreffende tijd wordt nu ook zichtbaar op de rode zijde.
2. Stel de gewenste tijd op de rode zijde in en bevestig dit met  van de gewijzigde zijde.
3. Herhaal dit voor elke zijde waarop een alternatieve tijd gewenst is en druk daarna op  op de rode zijde om het instellingen menu te verlaten.

Wanneer individuele tijdsinstellingen geactiveerd zijn, wordt  op alle displays weergegeven. Druk op  van de zijde van de eerste speler om zijn/haar tijd te starten

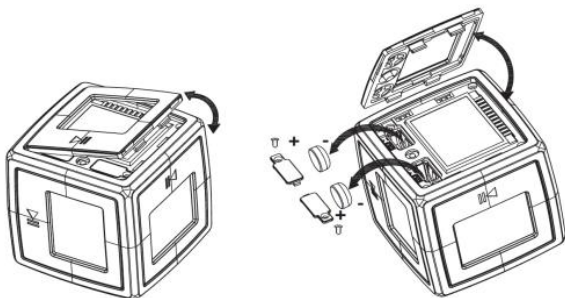
### Display- contrast aanpassen

Houd  op de gele zijde ingedrukt terwijl de rode zijde boven ligt. Verhoog nu het contrast met  of verlaag het contrast met  terwijl u de gele  ingedrukt blijft houden.

### 5. Batterijen vervangen

Vervang de batterijen wanneer  op de rode zijde zichtbaar wordt.

1. Wip de groene zijde omhoog met een plat voorwerp als in de afbeelding.
2. Verwijder de twee schroeven die de twee batterijdeksels vergrendelen en verwijder de batterijdeksels.



3. Verwijder de oude batterijen.
4. Veeg de nieuwe batterijen met een droge doek schoon.
5. Plaats de nieuwe batterijen in de Cube met de positieve (+) zijde naar buiten gericht.
6. Plaats de batterijdeksels terug en vergrendel ze met de schroeven.
7. Lever de oude batterij in bij een daarvoor bestemde instantie.



Let op: Gebruik geen oplaadbare batterijen in de Cube; Niet


oplaadbare batterijen kunnen niet opgeladen worden;

Batterijen moeten met de juiste polariteit geplaatst worden; Lege batterijen moeten uit het apparaat verwijderd worden; De contacten van de batterij mogen nooit kortgesloten worden.

### 6. Garantie bepalingen


DGT verleent een garantie van 24 maanden op productie- en materiaalfouten van de Cube. Indien u een beroep op deze garantie wilt doen, richt u zich dan direct tot uw verkoper. U dient de garantiekaart samen met het aankoopbewijs beschikbaar te hebben.

Deze garantie bepaling is alleen van toepassing als de Cube op zorgvuldige wijze is gebruikt. Breuk van de displays is uitgesloten van garantie.

 Kantel en verplaats de Cube behoedzaam. Voorkom stoten van de glazen displays tegen andere voorwerpen.

### Technische specificaties

Batterijen:	2x knoopcel (LR44, 1,5V)
Levensduur:	1000 spelluren op één set batterijen met 100mAH capaciteit
Nauwkeurigheid:	+/- 1 seconde per uur
Maximale waarden	Van 9 uur 59 minuten tot + 19 uur 59 minuten upcount
Reinigen:	Gebruik een vochtige doek zonder agressieve reinigingsmiddelen

 De DGT Cube voldoet aan de volgende EU richtlijnen:

EMC 2004/108/EG: EN 61000-6-3:2007 & EN 61000-6-1:2007

Beperking van milieubelastende grondstoffen RoHS: 2002/95/EC

Veiligheid Elektrisch Speelgoed EN62115:2005

**Contenu**

1. Objectifs
2. Options de jeu
3. Emploi
4. Modifications des configurations
5. Remplacement des piles
6. Garantie
7. Spécifications

**1. Objectifs**

Le Cube DGT est une pendule pour des jeux de société jusqu'à 6 joueurs. Vous pouvez programmer une limite de temps pour chaque jeu ou pour chaque tour. En effet, le temps est indiqué sur le cadran personnel de chaque joueur. En utilisant des limites de temps, le jeu devient plus facile à gérer. En plus, pour une multitude de jeux, le Cube vous fournira des défis supplémentaires.

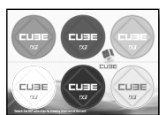
⚠ Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 5 ans.

**Cube en ligne**

Visitez [www.dgtcube.com](http://www.dgtcube.com) pour retrouver des astuces et pour discuter des différentes façons dont vous pouvez utiliser le cube pendant vos jeux favoris.

**2. Options de jeu**

1. **Game timer:** Temps décroissant par joueur pour la durée totale du jeu.
2. **Move timer:** Temps décroissant par joueur pour la durée de chaque tour.
3. **Move timer + save:** Temps décroissant par joueur pour la durée de chaque tour. Le temps non utilisé est additionné à la durée du tour suivant.
4. **Upcount:** Temps additionné par joueur. Pour activer ce mode, mettez l'option *game timer* sur 0h 00m.
5. **Turn counter:** Compte le nombre de tours par joueur. Mettez l'option *move timer* sur 0m 00s pour activer cette option.



Les fiches de couleur incluses peuvent être placées près de chaque joueur pour voir rapidement quel côté du cube est utilisé par ce joueur.

**3. Emploi****Brancher & commencer**

Pressez sur  $\triangleright$  pour brancher le Cube. Chaque joueur choisit une face du Cube.

Modifiez les configurations sur la face rouge (voir modifications des configurations) ou utilisez les configurations actuelles.

Lorsque le signe  $\blacktriangleright$  clignote, le Cube est prêt à commencer.

Tournez la face du joueur qui commence vers le haut et pressez sur  $\triangleright$  pour commencer.

**Changer de joueur**

Changez de joueur en tournant la face du joueur suivant vers le haut. Son temps de réflexion s'active automatiquement.

Pour cela, les fiches de couleur peuvent être pratique!

**Arrêter le temps**

Le temps peut être arrêté en plaçant le Cube sur sa base ou en appuyant sur  $\triangleright$ .

**Mettre le Cube sur pause**

Pressez simultanément sur les touches  $\triangleright$  de deux faces, afin de mettre le Cube sur pause.

Maintenant, vous pouvez tourner le Cube pour jeter un coup d'œil sur chacune des faces. Placez ensuite la face souhaitée vers le haut et pressez sur  $\triangleright$  pour redémarrer le jeu.

**Débrancher**

Pressez sur  $\triangleright$  pendant 3 secondes sur la face qui se trouve en haut, afin de débrancher le Cube. En procédant ainsi, vous terminerez le jeu.

**4. Modifications des configurations**

Vous ne pouvez modifier les configurations du Cube que directement après la mise en marche. Utilisez les touches sur la côté rouge pour y parvenir. Vous pouvez quitter le menu avec les paramètres actuels à tout moment en appuyant sur  $\triangleright$ . Appuyez à nouveau sur  $\triangleright$  pour démarrer le jeu.

**Configurations générales****1. Choisir une option de jeu:**

Appuyez sur  $\gg$  puis  $\oplus$  pour changer la valeur clignotante. Pour accepter l'option appuyez sur  $\gg$ .

**2. Configurer le temps:**

Modifiez le chiffre clignotant avec  $\oplus$ . Allez sur le chiffre suivant ou acceptez le dernier chiffre avec  $\gg$ . Ce temps sera configuré pour toutes les faces.

**3. Le son:**

Branchez le son  $\text{♪}$  ou débranchez-le  $\text{♪}$  avec  $\oplus$ . Si le son est branché, le Cube annoncera la fin du temps de jeu par des beeps.

**Configurations de temps individuels**

Il est également possible de configurer des temps différents pour un ou plusieurs joueurs. Pour cela, naviguez dans le menu des configurations en



utilisant la touche **»»**, jusqu'à ce quelle signe **!** clignote. Maintenant, vous pouvez modifier le temps pour chaque face individuellement :

1. Sélectionnez la face que vous voulez régler en pressant sur la touche **▷|||** de la face concernée. Le temps commencera à clignoter et sera également visible sur la face rouge.
2. Réglez le temps sur la face rouge et confirmez-le en appuyant sur la touche **▷|||** de la face concernée.
3. Répétez les étapes ci-dessus pour toutes les faces que vous souhaitez configurer individuellement. Pressez sur **»»** de la face rouge pour quitter le menu des configurations.

Lorsque les configurations des temps individuels sont actives, le signe **!** sera affiché sur toutes les faces du Cube.

Appuyez sur **▷|||** de la face du premier joueur pour démarrer son temps.

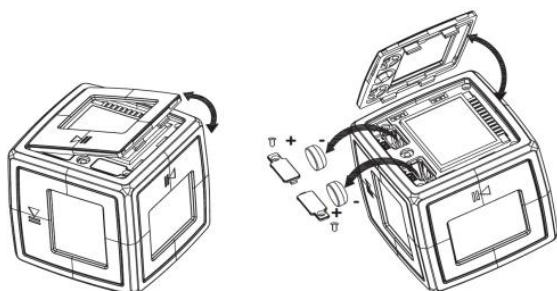
### Modifier le contraste de l'écran

Maintenez la touche **▷|||** de la face jaune enfoncée, alors que la face rouge est tournée vers le haut. Maintenant, vous pouvez augmenter le contraste en poussant sur **+** ou le diminuer en utilisant **»»** pendant que vous tenez enfoncé la touche **▷|||** de la côté jaune.

### 5. Remplacement des piles

Lors que le signe **!** devient visible sur la face rouge, il faudra remplacer les piles du Cube.

1. Retirez le couvercle du côté verte avec un objet plat comme dans l'image.
2. Dévissez les deux vis qui ferment les petits couvercles pour les piles à l'intérieur et retirez les couvercles.
3. Retirez les deux piles anciennes.
4. Essuyez les piles neuves avec un chiffon doux et sec.
5. Placez les piles dans le Cube avec le positif (+) vers l'extérieur.
6. Remettez les couvercles et les vis
7. Remettez le couvercle vert
8. Jeter les piles usagées comme prescrit dans votre pays ou région



Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées; N'utilisez pas des piles rechargeables


dans le Cube ; Les piles doivent être insérées à la bonne polarité; Il faut retirer les piles usagées du Cube; Les piles ne doivent pas être court-circuitées.

### 6. Garantie

DGT fournit une garantie de 24 mois sur les vices de fabrication et de matériel du Cube.


Lorsque vous voulez vous prévaloir de la garantie, prenez directement contact avec votre revendeur. Il vous faut la carte garantie ainsi qu'une preuve d'achat pour vous prévaloir de la garantie.

Les conditions de garantie ne sont valables que si le Cube est utilisé avec soin. Les dégâts à l'écran sont exclus de l'obligation de garantie.

 Tournez et déplacez le Cube avec soin. Evitez le contact entre le cadran en verre et d'autres objets

### Spécifications techniques

Piles:	2x Piles bouton (LR44, 1,5V)
Autonomie:	1000 heures d'utilisation avec un set de piles ayant une capacité de 100mAH
Précision:	+/- 1 seconde par heure
Valeurs maximales :	De 9 heures 59 minutes à 19 heures 59 min pour le compte progressif Maximum 999 tours
Nettoyage:	Utilisez un chiffon doux, sans produits de nettoyage agressifs

 Le Cube DGT est conforme aux directives EU suivantes:

EMC 2004/108/EG: EN 61000-6-3:2007 & EN 61000-6-1:2007

Réduction des matériels nuisibles à l'environnement RoHs: 2002/95/EC  
Electric Toy Safety EN62115:2005

# DGT CUBE

## DE Bedienungsanleitung

### Inhalt

1. Zweck
2. Spieloptionen
3. Bedienung
4. Einstellen des Cubes
5. Batterien ersetzen
6. Garantiebestimmungen
7. Technische Daten

### 1. Zweck

Bei dem DGT Cube handelt es sich um einen Zeitmesser für Gesellschaftsspiele mit bis zu 6 Spielern. Der Cube kontrolliert die Zeit jedes Spielers wahlweise in jedem Spielzug oder in einem ganzem Spiel. Mit einer solchen Bedenkzeitbeschränkung kann die Dauer des Spiels und die Bedenkzeit gerecht auf die Spieler verteilt werden. Eine Beschränkung der Spieldauer und der Bedenkzeit fordert die Teilnehmer an diversen Gesellschaftsspielen zusätzlich heraus.

⚠ Dieses Produkt ist nicht geeignet für Kinder unter 5 Jahren.

### Cube online

Besuchen Sie [www.dgtcube.com](http://www.dgtcube.com) für Spieltips! Diskutieren Sie mit über die Anwendung des Cubes bei Ihren Lieblingsspielen!

### 2. Spieloptionen

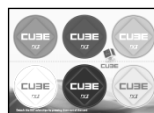
1. **Game timer:** Jeder Spieler erhält eine Bedenkzeit für die gesamte Spieldauer.
2. **Move timer:** Jeder Spieler erhält eine Bedenkzeit für jeden Spielzug.
3. **Move timer + save:** Die Bedenkzeit jedes Spielers läuft bei jedem Zug ab. Die nicht verbrauchte Bedenkzeit wird beim folgenden Zug gutgeschrieben.
4. **Upcount:** Die Bedenkzeit jedes Spielers wird aufaddiert (kumuliert), indem man die Option "game timer" auf 0h 00m einstellt.
5. **Turn counter:** Bei dieser Einstellung zählt der Cube die Anzahl der Züge jedes Spielers. Dazu wird die Option "move timer" auf 0m 00s eingestellt.



Die mitgelieferte farbige Scheiben können in der Nähe jeder Spieler gelegt werden, um schnell zu sehen, welche Seite des Cubes von welchem Spieler genutzt wird.

### 3. Bedienung

#### Einschalten & starten

1. Schalten Sie den DGT Cube ein, indem Sie  drücken.




2. Jeder Spieler wählt eine Seite des Cubes aus.
3. Sie können den Cube entweder auf der roten Seite (siehe Einstellen des Cubes) einstellen oder die zuletzt gespeicherten Einstellungen verwenden.
4. Wenn  aufblinkt, ist der Cube startklar.
5. Drehen Sie die Seite des beginnenden Spielers nach oben und drücken Sie , um Ihr Spiel zu beginnen.



#### Wechsel des Spielers, der am Zug ist

Zu Beginn seines Spielzuges dreht ein Spieler den Cube so, dass die von ihm gewählte Seite nach oben zeigt. Seine/ihre Bedenkzeit wird damit automatisch in Gang gesetzt. Die Farbscheiben können hierzu gut genutzt werden!


#### Unterbrechen der Bedenkzeit

Die Zeit kann gestoppt werden, indem man den Cube in den Sockel setzt oder  drückt



#### Anhalten des Cubes

Drücken Sie auf zwei Seiten zugleich die Taste , um den Cube anzuhalten. Sie können den Cube nun drehen ohne dass er weiter läuft. Zur Fortsetzung des Spiels drehen Sie die gewünschte Seite nach oben und drücken auf .






#### Ausschalten

Halten Sie die Taste  auf der oben liegenden Seite 3 Sekunden lang gedrückt, um den Cube auszuschalten. Das Spiel ist damit beendet.

### 4. Einstellen des Cubes



Die Einstellungen des Cubes können nur direkt nach dem Einschalten geändert werden. Benutzen Sie zu diesem Zweck das Bedienfeld auf der roten Seite. Sie können zu jeder Zeit das Menü, mit den eingestellten Werten verlassen, durch  zu drücken. Durch nochmals  zu drücken starten Sie das Spiel.

#### Allgemeine Einstellungen



1. **Spieloption ändern:** Drücken Sie auf  und demnächst auf  um die blinkende Option zu ändern. Akzeptieren Sie die blinkende Option mit .
2. **Zeit Anpassung:** Ändern Sie die blinkende Zahl mit . Gehen Sie zur nächsten Zahl oder bestätigen Sie die letzte Zahl mit . Stellen Sie die gewünschte Bedenkzeit ein. Diese Bedenkzeit gilt für alle Seiten. Die maximale Zeit ist 9 Stunden, 59




Minuten.



### 3. Ton ein/aus:

Schalten Sie den Ton mit  ein oder mit  aus. Bei eingeschaltetem Ton sendet der Cube dann vor Ablauf der Bedenkzeit einen Warnton aus.





### Individuelle Bedenkzeiteinstellung

Blättern Sie während des Einstellens mit  nach . So können Sie für eine oder mehrere Seiten der Cube eine abweichende Bedenkzeit einstellen.


1. Drücken Sie  auf derjenigen Seite, wo die Bedenkzeit geändert werden soll. Die betreffende Bedenkzeit wird nun auf der roten Seite sichtbar.
2. Stellen Sie die gewünschte Bedenkzeit ein auf der roten Seite, und bestätigen Sie dies mit  auf der geänderten Seite.
3. Wiederholen Sie diesen Vorgang bei jeder Seite, für die eine abweichende Bedenkzeit gewünscht wird. Drücken Sie danach auf  der roten Seite zum Verlassen des Einstellungsmenüs.

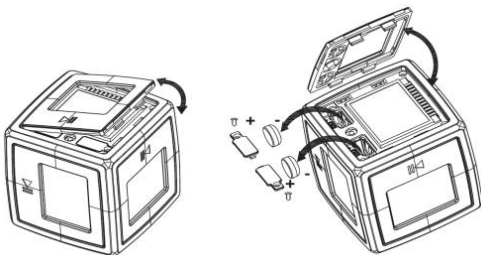
Wenn abweichende Bedenkzeiteinstellungen aktiviert wurden, wird  auf sämtlichen Displays wiedergegeben. Drücken Sie auf  der Seite des ersten Spielers um seine/ihre Zeit zu starten.

### Einstellen des Displaykontrasts

Halten Sie  auf der gelben Seite der Cube gedrückt, während die rote Seite oben liegt. Erhöhen Sie nun den Kontrast mit , oder verringern Sie ihn mit  während Sie die  auf der gelben Seite gedrückt halten.



### 5. Austausch der Batterien

Tauschen Sie die Batterien aus, wenn  auf der roten Seite sichtbar wird.




1. Öffnen Sie dazu die Abdeckung der grüne Seite mit einem flachen Gegenstand.
2. Entfernen Sie die zwei Schrauben der Batterieabdeckung, entfernen Sie die zwei Deckel und Batterien.
3. Wischen Sie die neue Batterien mit einem trocknen Tuch ab.
4. Platzieren Sie die neue Batterien mit dem Plus (+) Pol nach aussen.
5. Platzieren Sie die zwei Batteriedeckel und die zwei Schrauben der Batteriedeckel.

6. Stecken Sie die Abdeckung der grüne Seite wieder zurück, zuerst den Punkt über die Batterie.
7. Entsorgen Sie die alten Batterien entsprechend den örtlichen Bestimmungen

  Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien in der Cube; Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden; Die Batterien sollten mit der richtigen Polarität eingelegt werden; Leere Batterien müssen aus der Cube entfernt werden; Die Anschlüsse der Batterien sollten nicht kurzgeschlossen werden.

### 6. Garantiebestimmungen


DGT gewährt eine Garantie von 24 Monaten für Produktions- und Materialfehler der Cube. Wenn Sie diese Garantie in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich dann bitte direkt an Ihren Verkäufer. Legen Sie diesem die Garantiekarte zusammen mit dem Kassenzettel vor. Diese Garantiebestimmung gilt nur bei sorgfältiger Benutzung der Cube. Ein Bruch der Displays ist von der Garantie ausgeschlossen.

 Kippen und transportieren Sie die Cube achtsam.

Vermeiden Sie ein Anstoßen der gläsernen Displays auf andere Gegenstände.

### Technische Daten

Batterien:	2x Knopfzelle (LR44, 1,5V)
Lebensdauer:	1000 Stunden mit einem Satz Batterien mit einer Kapazität von 100mAH
Genauigkeit:	+/- 1 Sekunde pro Stunde
Maximale Werte	Von 9 Stunden 59 Minuten bis 19 Stunden 59 Minuten „Upcount“
Reinigung:	Verwenden Sie ein feuchtes Tuch ohne aggressive Reinigungsmittel

 Die DGT Cube entspricht den folgenden EU-Richtlinien: EMC 2004/108/EG; EN 61000-6-3:2007 & EN 61000-6-1:2007 RoHS 2002/95/EG zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten Sicherheit bei elektrischem Spielzeug EN62115:2005



## Contenido

1. Descripción
2. Opciones de juego
3. Funcionamiento
4. Configuración
5. Cambiar las pilas
6. Garantía
7. Información técnica

### 1. Descripción

El DGT Cube es un reloj para juegos (de tablero) de hasta 6 jugadores. El DGT Cube ofrece límites de tiempo para la partida completa (para cada jugador) o bien para cada uno de los turnos de los jugadores. El tiempo de cada jugador se puede ver en pantallas diferentes. Mediante la aplicación de límites de tiempo, resulta más fácil controlar la duración del juego. La utilización del Cube proporciona un desafío añadido a muchos juegos.

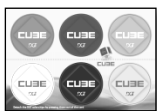
⚠ Este producto no es adecuado para niños menores de 5 años de edad.

### El Cube online

Visita [www.dgtcube.com](http://www.dgtcube.com) para debatir como utilizar el Cube en tus partidas favoritas y recibir consejos útiles.

### 2. Opciones de juego

1. **Tiempo para la partida:** Cuenta atrás por jugador para toda la partida.
2. **Tiempo para la jugada:** Cuenta atrás por jugador por turno de juego.
3. **Tiempo para la jugada + guardar:** Cuenta atrás por jugador por turno de juego. El tiempo restante (no utilizado en el turno) se guarda para el siguiente turno.
4. **Cuenta adelante: Cuenta adelante el tiempo por jugador.** Para activar, colocar la opción de tiempo de partida a 0m 00s.
5. **Contador de turnos:** Lleva el control del número de turnos/puntos por jugador. Te Para activar, colocar la opción de tiempo de jugada a 0m 00s.



Las fichas coloradas incluidas pueden ser colocadas cerca de cada jugador para ver rápidamente qué lado del cubo es utilizado por el jugador.

## 3. Funcionamiento

### Puesta en marcha

1. Pulse cualquier  $\triangleright$  para encender el Cube.
2. Cada jugador elige una cara /color del Cube.
3. Cambiar la configuración en la cara roja (ver cambiar la configuración) o bien utilice la configuración actual.
4. Cuando  $\blacktriangleright$  parpadea, el Cube está listo para comenzar.
5. Gire la cara del primer jugador hacia arriba y pulse  $\triangleright$  para comenzar.

### Cambiar turnos

Los turnos se cambian girando la cara del siguiente jugador hacia arriba. Esta acción detiene tu reloj y pone en marcha el reloj del siguiente jugador. Para esto, las fichas de colores pueden ser útiles!

### Detener el tiempo

El tiempo puede ser detenido colocando el Cubo en su zócalo o pulsando  $\triangleright$ .

### Pause el CUBE

Pulse  $\triangleright$  en dos caras simultáneamente para pausar el Cube. Ahora el Cube puede ser girado para observar todas las caras. Coloque la cara deseada hacia arriba y pulse  $\triangleright$  para reanudar la partida.

### Apagar

Pulse  $\triangleright$  en la cara boca arriba durante 3 segundos para apagar el Cube. Esta acción finalizará la partida.



## 4. Configuración




Sólo puede cambiar las configuraciones inmediatamente después de encender el Cube. Para ello, utilice los botones de la cara roja. Puede salir del menú con la configuración actual en cualquier momento pulsando  $\triangleright$ . Pulse de nuevo  $\triangleright$  para iniciar el juego.



### Configuración general

1. **Elegir una opción de juego:**  
Pulse  $\triangleright$  y luego  $\oplus$  para cambiar la opción de juego que parpadea. Para aceptar la opción de juego pulse  $\triangleright$ .
2. **Configurar el tiempo:**  
Cambie el dígito que parpadea con  $\oplus$ . Ir al siguiente dígito o aceptar la última cifra con  $\blacktriangleright$ . El tiempo elegido se configurará en todas las caras.
3. **Sonido:**  
Active el sonido  $\text{♪}$  o apáguelo  $\text{♪}$  con  $\oplus$ . Con el sonido activado, el Cube anunciará al jugador el final del tiempo de juego mediante pitidos.





### Configuración del tiempo individual

Es posible configurar un tiempo diferente para uno o varios jugadores. Para ello navegue con  a través del menú de configuración hasta que  está parpadeando. Ahora puede modificar el tiempo para cada cara del cubo con independencia del resto de las caras:


1. Seleccione la cara que quiere configurar pulsando  en esa cara. El tiempo comenzará a parpadear y también será visible en la cara roja.
2. Configure el tiempo en la cara roja y confirme pulsando  de nuevo en la cara modificada.
3. Repita los pasos anteriores para todas las caras que quiera configurar individualmente. Pulse  en la cara roja para salir del menú de configuración.

Una vez que los tiempos individuales estén activados  se verá en todas las caras del Cube. Pulse  en la cara del primer jugador para empezar su tiempo.

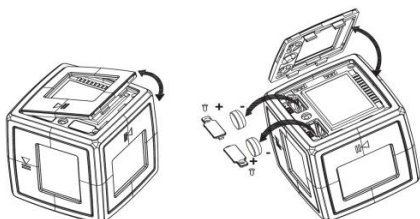
### Cambiar el contraste de la pantalla

Pulse y mantenga apretado  en la cara amarilla mientras la cara roja mire hacia arriba. Ahora puede incrementar el contraste apretando  o reducir el contraste utilizando  mientras mantiene apretado el botón  en el lado amarillo.

### 5. Cambiar las pilas

Necesita cambiar las pilas del Cube cuando el signo  esté visible en la cara roja.

1. Quite ahora la cara verde con un objeto plano como se muestra en la imagen.
2. Retire los dos tornillos que cierran las dos pequeñas tapas de las pilas al interior y quite las tapas.
3. Retire las pilas usadas.
4. Limpie las nuevas pilas con un paño suave y seco.
5. Insertar las pilas nuevas con el polo positivo (+) hacia el exterior.
6. Vuelva a colocar las pequeñas tapas cerrándoles con los tornillos.
7. Vuelva a colocar la cubierta lateral de color verde.
8. Deseche las pilas usadas según lo prescrito en su país o estado.




Laspilas no recargables no deben ser recargadas; No utilice pilas recargables en el Cube; Las pilas deben ser insertadas con la polaridad correcta; Las pilas agotadas deben ser retiradas del Cube; Las pilas no deben ser cortocircuitadas.

### 6. Garantía

DGT proporciona una garantía de 24 meses en la en la fabricación y defectos materiales del Cube. Para solicitar la garantía contacte con su vendedor directamente. Para hacer una reclamación de la garantía necesitará la tarjeta de la garantía y una prueba de la compra.

Estas condiciones de garantía solo son aplicables si se ha utilizado el Cube con cuidado. La rotura de la pantalla no estará incluida en las obligaciones de la garantía.

 Gire y mueva el CUBE con cuidado. Evite el impacto de las pantallas de cristal y otros objetos


### Información técnica

Pilas: 2x pila de botón (LR44, 1,5V)

Vida útil: 1000 horas de uso en un juego de pilas con capacidad 100mAH

Precisión: +/- 1 segundo por hora  
Valores Desde 9 horas 59 minutos a 19 horas 59 minutos en el contador de tiempo (hacia adelante)

Limpieza: Utilice un trapo húmedo evitando productos de limpieza agresivos

 El DGT Cube cumple con las siguientes directivas EU:  
EMC 2004/108/EG: EN 61000-6-3:2007 & EN 61000-6-1:2007

Reducción de materiales dañinos para el medio ambiente RoHS: 2002/95/EC


Seguridad Juego Eléctrico EN62115:2005

**Содержание**

- 1 Назначение
- 2 Параметры игры
- 3 Использование
- 4 Изменение настроек
- 5 Замена батарей
- 6 Гарантия
- 7 Технические характеристики

**1. Назначение**

Куб DGT это таймер для игр (настольных) с участием от 2 до 6 игроков. Куб DGT может обеспечить временное ограничение как для всей игры (для каждого из игроков), так и для хода каждого игрока. Временные показатели каждого игрока отображаются на отдельном дисплее. При установке временных ограничений легче контролировать общее время игры. Использование куба DGT добавит азарта в любую игру!

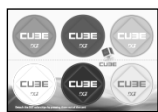
 Этот продукт не предназначен для детей в возрасте до 5 лет.

**Куб он-лайн**

Посетите сайт [www.dgtcube.com](http://www.dgtcube.com), где Вы найдете информацию о том, как использовать куб в Ваших любимых играх.




**2. Параметры игры**

1. **Таймер игры:** обратный отсчет времени каждого игрока в течение игры.
2. **Таймер ходов:** обратный отсчет времени каждого игрока в течение одного хода
3. **Таймер ходов + сохранение времени:** засекает время игрока в течение одного хода. Оставшееся время (не использованное в этом ходе) сохраняется для следующего хода игрока.
4. **Таймер суммарного времени:** суммарное время, затраченное игроком. Установите таймер на 00 часов 00 минут, чтобы активировать данную функцию.
5. **Счетчик ходов:** измеряет количество ходов каждого из игроков. Установите таймер ходов на 0 мин 00 сек, чтобы активировать данную функцию.



Включены цветные микрофиши могут быть размещены возле каждого игрока, чтобы быстро увидеть, с какой стороны куба, используемые этим игроком.


**3. Использование****Включение и запуск**

1. Нажмите кнопку , чтобы включить Куб .
2. Каждый игрок выбирает одну сторону (цвет) Куба.
3. Поменяйте настройки на красной стороне (см. «Изменение настроек») или используется текущие настройки.
4. Когда загорится , Куб готов к работе.
5. Поверните Куб вверх стороной игрока, делающего первый ход, и нажмите  .


**Передача хода**

Чтобы передать ход следующему игроку, поверните куб вверх стороной следующего игрока. В этот момент отсчет Вашего времени останавливается и начинается отсчет времени нового игрока. Цветные микрофиши могут быть удобны для этой!


**Остановка времени**

Чтобы остановить отсчет времени, нажмите . Нажмите эту кнопку снова или передайте ход, чтобы возобновить отсчет.



**Приостановка работы Куба**

Нажмите  на двух сторонах одновременно, чтобы приостановить работу Куба. Теперь можно поворачивать Куб, чтобы посмотреть результаты на всех гранях. Установите Куб нужной стороной вверх, чтобы возобновить игру. Цветные микрофиши могут быть удобны для этой!.



**Выключение**

Нажмите и удерживайте кнопку  на верхней грани в течение 3 секунд, чтобы выключить Куб. Таким образом Вы остановите игру.

**4. Изменение настроек**

Вы можете изменять настройки только до начала игры. Используйте для этого кнопки на красной стороне. Нажмите  для перемещения по меню настроек. Яркость световых сигналов можно изменить, нажав .

**Общие настройки**

1. Выберите нужный режим.
2. Установите необходимое время. Выбранное время будет сохранено на всех сторонах Куба.
3. Вы можете включить  или выключить  звук. При включенном звуке сигнал раздается при истечении времени игры.

Нажмите , чтобы выйти из меню настроек.

**Индивидуальные настройки времени.**

Куб позволяет задать персональное время для одного или нескольких игроков. Для этого

пролистывайте меню настроек с помощью кнопки **»»**, пока не загорится символ **⚡**. Теперь Вы можете настраивать индивидуальное время для каждой из граней:

1. Выберите грань, настройки которой Вы хотите изменить, и нажмите **▷** на этой стороне. Время для этой грани будет отмечено световым сигналом, а также будет отображаться на красной стороне.
2. Откорректируйте время для выбранной грани и нажмите **▷** на этой стороне для подтверждения настроек.
3. Когда все индивидуальные настройки выбраны, нажмите **»»**, чтобы выйти из меню настроек.

Когда индивидуальные настройки активны, на дисплее каждой из граней отображается символ **⚡**.

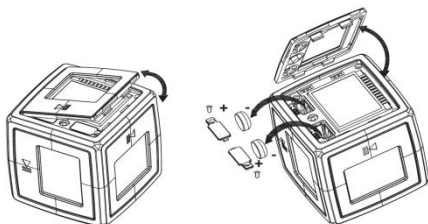
### Изменение контрастности дисплея

Нажмите и удерживайте кнопку **▷** на желтой грани, держа при этом Куб красной гранью вверх. Теперь Вы можете увеличить контрастность, нажав **+** или уменьшить ее, нажав **»»**.

### 5. Замена батарей

Когда символ **⚡** появляется на красной стороне Куба, необходимо заменить батареи.

1. Снимите зеленую сторону корпуса с помощью плоского предмета.
2. Удалите два винта, крепящих крышки батарейного отсека, и снимите крышки.
3. Удалите старые батареи
4. Протрите поверхность новой батареи сухой, мягкой тканью.
5. Вставьте батареи положительным (+) полюсом наружу.
6. Установите крышки аккумулятора и закрепите их двумя винтами.
7. Установите зеленую сторону корпуса.
8. Утилизируйте старые батареи в соответствии с предписаниями, действующими в вашей стране или регионе



**⚠** **ⓧ** Не пытайтесь перезарядить аккумуляторы прямо в Устройстве; Не пытайтесь

заряжать батареи, не предназначенные для перезарядки; Перед перезарядкой перезаряжаемые аккумуляторы необходимо извлечь из Устройства; Не перезаряжайте аккумуляторы, если рядом нет взрослых; Не используйте вместе разные виды батарей или старые и новые батареи; При установке батарей соблюдайте полярность; Не оставляйте разряженные батареи в Устройстве. Не замыкайте клеммы батарей.

### 6. Гарантия

DGT обеспечивает гарантию в течение 24 месяцев, распространяющуюся на производственный дефект или дефект материала, из которого изготовлен Куб. Относительно претензий по гарантии свяжитесь непосредственно с продавцом. Для предъявления претензии Вам необходимо предоставить гарантийный талон и подтверждение об оплате.

Данные условия гарантии действительны только в случае бережного обращения с Кубом. Гарантия не распространяется на повреждения дисплея.

**⚠** Переворачивайте и передвигайте Куб осторожно  
Берегите дисплеи от соприкосновения с другими предметами

### Технические характеристики

Батареи:	2 дисковые батареи (LR44, 1,5В)
Продолжительность работы:	1000 часов на одном комплекте батарей емкостью 100 мА/час
Точность:	+/- 1 секунда в час
Чистка:	Используйте влажную ткань без агрессивных чистящих средств

**CE** Куб DGT соответствует следующим Требованиям ЕС: EMC 2004/108/EG: EN 61000-6-3:2007 & EN 61000-6-1:2007

Снижение использования экологически вредных материалов (ограничение использования опасных веществ): 2002/95/ЕС

Безопасность электрических игрушек EN62115:2005

# DGT CUBE

© Copyright 2010 DGTBV, The Netherlands  
Version 3.42

Digital Game Technology BV  
DGT BV  
P.O. Box 1295  
7500 BG Enschede  
The Netherlands

**Warrantycard / Garantiekarte / Cartedegarantie /  
Garantiekaart / Carta de garantía /  
Гарантийный талон**

Date of purchase / Ankaufsdatum / Date de l'achat /  
Datum van aankoop / Дата покупки / Fecha de compra:

Name of buyer / Name des Käufers / Nom du client /  
Naam koper / Имя покупателя / Nombre del cliente:

Complaint / Defekt / Defect / Réclamation / Defecto /  
Дефект:

Stamp of Seller / Stempel des Verkäufers / Cachet du  
détaillant / Stempel verkoper / Sello del vendedor /  
Штамп продавца:

